



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 13.11.1995

COM(95) 539 def.

95/0271 (CNS)

Voorstel voor een

**BESCHIKKING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van de beschikking van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling op het gebied van samenwerking met derde landen en internationale organisaties (1994-1998)**

(door de Commissie ingediend)



## TOELICHTING

1. In haar mededeling COM(95) 190 van 16.5.1995 aan de Raad en het Europees Parlement heeft de Commissie zich uitgesproken voor herintegratie van de INTAS-werkzaamheden binnen de activiteit van de Commissie.
2. De grote meerderheid van de Lid-Staten is voorstander van voortzetting van de INTAS in de huidige structuur. Ook het Europees Parlement heeft zich uitgesproken voor voortzetting van de INTAS en voor een versterking van de wetenschappelijke raad.
3. Deze onderling afwijkende standpunten bestaan reeds een jaar, zodat de hele wetenschappelijk-technische samenwerking met Oost-Europa in het gedrang komt.
4. Het compromis van het voorzitterschap bestaat uit de volgende punten:
  - voorlopige verlenging van de INTAS tot het einde van het vierde kaderprogramma;
  - verklaring dat dit geen precedent inhoudt voor de andere gebieden van wetenschappelijk-technische samenwerking tussen de Gemeenschap en derde landen;
  - vetorecht van de Commissie, als vertegenwoordiger van de Gemeenschap, binnen de algemene vergadering;
  - voorzitterschap van de algemene vergadering van INTAS door de Commissie, als vertegenwoordiger van de Gemeenschap;
  - communautaire bijdrage ten belope van ongeveer 50% van het bedrag dat momenteel in het kader van dit programma beschikbaar is voor samenwerking met de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie. Dit komt neer op 12 à 15 miljoen ecu per jaar<sup>1</sup>.

Overeenkomstig dit compromis wordt de rol van de Commissie in de INTAS versterkt, waardoor ze in staat wordt gesteld haar verantwoordelijkheid inzake de goede aanwending van de communautaire bijdrage op te nemen. Deze versterkte positie van de Commissie, alsmede de haar reeds krachtens de INTAS-statuten toegekende rechten (bij voorbeeld het recht van de Commissie om een auditor aan te wijzen en het recht van de Commissie en de Rekenkamer om het gebruik van de communautaire bijdrage

---

<sup>1</sup> De voor de landen van Midden-Europa en de nieuwe onafhankelijke staten beschikbare middelen bedragen ongeveer 60 miljoen ecu per jaar gedurende de looptijd van het vierde kaderprogramma. Tussen 40 en 50% van die middelen wordt verleend aan de nieuwe onafhankelijke staten. De exacte verdeling van de middelen tussen de landen van Midden- en Oost-Europa en de nieuwe onafhankelijke staten moet nog worden vastgesteld.

overeenkomstig het financieel reglement van de Europese Gemeenschappen te controleren), waarborgen op afdoende wijze dat de doelstellingen van de Gemeenschap, zoals vastgelegd in het specifiek programma betreffende internationale samenwerking en het financieel reglement (goed beheer) kunnen worden bereikt.

5. Wat de juridische grondslag betreft, denkt de Raad momenteel aan een oplossing die erin bestaat de deelneming aan de INTAS te verlengen op basis van "conclusies" of van een besluit, zonder voorafgaand voorstel van de Commissie.
6. De Commissie heeft zich uitgesproken ten gunste van een voorstel voor een beschikking in de zin van de artikelen 189 en 130 I, lid 4, van het Verdrag.

Bijgaand voorstel heeft betrekking op bedoelde beschikking.



## BESCHIKKING VAN DE RAAD

van [...]

**tot wijziging van de beschikking van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling op het gebied van samenwerking met derde landen en internationale organisaties (1994-1998)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 I, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Gezien het advies van het Europees Parlement<sup>2</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité<sup>3</sup>,

Overwegende dat de internationalisering van OTO-activiteiten de Europese Gemeenschap ertoe verplicht een met de doelstellingen van het Verdrag strokende internationale OTOSamenwerkingsstrategie uit te werken en ten uitvoer te leggen; dat de Commissie een mededeling heeft ingediend betreffende de vooruitzichten voor internationale samenwerking op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling;

Overwegende dat het belangrijk is de samenwerking op het gebied van wetenschap en technologie met de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie (NOS) voort te zetten in het kader van het algemene hervormingsproces van deze landen, ten einde op die manier bij te dragen tot de stabilisatie van hun wetenschappelijk potentieel;

Overwegende dat de Commissie op 18 mei 1995<sup>4</sup> een mededeling heeft ingediend betreffende de vooruitzichten voor samenwerking op het gebied van wetenschap en technologie met de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie, in het bijzonder over de deelneming van de Gemeenschap aan de Internationale Associatie ter bevordering van de samenwerking met de wetenschappers van de NOS (International Association for the Promotion of the Cooperation with Scientists from the Independent States of the former Soviet

---

<sup>1</sup> PB nr. ...

<sup>2</sup> PB nr. ...

<sup>3</sup> PB nr. ...

<sup>4</sup> doc. 7641/95 RECH 67 NIS 65.

Union - INTAS); dat deze mededeling verder moet worden behandeld in het kader van de bespreking van de mededeling van de Commissie betreffende de vooruitzichten voor internationale samenwerking;

Overwegende dat overeenkomstig Beschikking 94/807/EG<sup>5</sup> van de Raad tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, demonstratie daaronder begrepen, op het gebied van samenwerking met derde landen en internationale organisaties, de Gemeenschap deelneemt aan de inleidende fase van het INTAS-programma tot eind 1995, terwijl deelneming aan de INTAS-werkzaamheden na 31 december 1995 afhankelijk is van een machtigingsbesluit van de Raad;

Overwegende dat het Europees Parlement in zijn resolutie van .... zijn steun heeft uitgesproken voor verdere deelneming van de Gemeenschap aan de INTAS-werkzaamheden na 1995 en tot het einde van het vierde kaderprogramma;

Overwegende dat de efficiëntie en transparantie van de INTAS-procedures aanzienlijk moeten worden verbeterd; dat de onder de auspiciën van de algemene vergadering van de INTAS genomen maatregelen met het oog op de verbetering van de INTAS-werking derhalve een positief initiatief vormen;

Overwegende dat, zonder dat dit als een precedent voor huidige of toekomstige onderzoek- en ontwikkelingsprogramma's mag worden beschouwd, de actie tot het einde van het vierde kaderprogramma en het einde van het desbetreffende specifieke programma (31 december 1998) kan worden voortgezet, mits bovenbedoelde verbeteringen worden ingevoerd, met name via een wijziging van de INTAS-statuten waardoor het belang van de communautaire bijdrage daarin beter tot uiting komt;

Overwegende dat de Commissie standaardprocedures voor internationale samenwerking op het gebied van onderzoek bij toekomstige kaderprogramma's zal voorstellen;

Overwegende dat de INTAS moet kunnen blijven beschikken over een passende en stabiele communautaire financiering; dat het belangrijk is de financieringsbasis voor de INTAS te verbreden en, met name, extra bijdragen aan te trekken;

Overwegende dat bij de communautaire financiering van INTAS-activiteiten rekening moet worden gehouden met de noodzaak van samenwerking met andere regio's die voor de Gemeenschap van strategisch belang zijn, in het bijzonder Midden- en Oost-Europa en het Middellandse-Zeegebied,

---

<sup>5</sup> PB nr. L 334 van 22.12.94, blz. 109.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In bijlage I, deel 2, sub A, " Samenwerking met de landen in Midden- en Oost-Europa en met de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie" van Beschikking 94/807/EG wordt de alinea beginnende met de woorden "de internationale associatie ter bevordering van de samenwerking ..." en eindigend met de woorden "... deelneming van de Gemeenschap aan INTAS na 31 december 1995 is afhankelijk van een desbetreffend machtigingsbesluit van de Raad;" vervangen door de volgende alinea:

"- deelneming van de Gemeenschap aan de Internationale Associatie ter bevordering van de samenwerking met de wetenschappers uit de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie (INTAS), met name door het verlenen van een financiële bijdrage ten belope van ongeveer de helft van het bedrag dat momenteel in het kader van dit programma beschikbaar is voor samenwerking met de nieuwe onafhankelijke staten; als voorwaarde voor het verlenen van deze bijdrage geldt dat de INTAS-statuten worden gewijzigd op zodanige wijze dat door de algemene vergadering met een tweederdemeerderheid te nemen beslissingen slechts met de goedkeuring van de Gemeenschap, zoals vertegenwoordigd door de Commissie, kunnen worden genomen en dat de Commissie de algemene vergadering van de INTAS voorzigt;"

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, .....199.,

Voor de Raad,  
De Voorzitter.



## FINANCIËEL MEMORANDUM

### 1. TITEL VAN DE MAATREGEL

Verlenging van de activiteiten van de Internationale Associatie ter bevordering van de samenwerking met de wetenschappers van de nieuwe onafhankelijke Staten van de voormalige Sovjet-Unie (INTAS).

### 2. BEGROTINGSLIJN EN TITEL

B6-7211

Samenwerking met derde landen en internationale organisaties

### 3. JURIDISCHE GRONDSLAG

Artikel 130 I, lid 4, van het Verdrag

### 4. OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

#### 4.1. Algemeen doel van de maatregel

Verlenging van de activiteiten van de INTAS ten einde de wetenschappelijke en technologische samenwerking met de uit de voormalige Sovjet-Unie voortgekomen nieuwe onafhankelijke staten te bevorderen, in het bijzonder in het kader van de stabilisatie van het OTO-potentieel, waarbij de wetenschappers in deze landen de nodige steun krijgen.

#### 4.2. Werkingsfeer van de maatregel

Activiteiten op het gebied van wetenschappelijk en technologisch onderzoek, met name ter stabilisatie van het OTO-potentieel, zoals gepland in het werkprogramma voor internationale samenwerking.

#### 4.3. Duur van de maatregel

1996-1998

### 5. INDELING VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN

Niet-verplichte uitgaven.  
Gesplitste kredieten.



## 6. AARD VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN

Financiering van de Associatie INTAS. De doelstelling is projecten voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de lidstaten van de Associatie en de nieuwe onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie ten uitvoer te leggen.

## 7. FINANCIËLE GEVOLGEN

### 7.1 Indicatief overzicht van de kredieten (in miljoen ecu)

kredieten	1996	1997	1998	TOTAAL
Vastleggingen	12-15	12-15	12-15	36-45
Betalingen	12-15	12-15	12-15	36-45

### 7.2 Indicatief tijdschema voor de kredieten (in miljoen ecu)

kredieten	1995	1996	1997	1998	1999+	TOTAAL <sup>1</sup>
Vastleggingen	59,917	145,000	176,000	197,083	-	578,000
Betalingen	38,636	106,000	86,000	146,000	201,364	578,000

## 8. GEGEVENS VOOR DE KOSTEN-BATENANALYSE

### 8.1 Specifieke doelstellingen, doelgroep

De doelstelling van de activiteit is bij te dragen tot een betere samenwerking met de nieuwe onafhankelijke Staten van de voormalige Sovjet-Unie op het gebied van wetenschap en technologische ontwikkeling, in het bijzonder door de stabilisatie van het OTO-potentieel in de betrokken landen.

### 8.2. Motivering van de maatregel

De maatregel vindt plaats in het kader van de internationale samenwerking op onderzoekgebied om, zoals in het werkprogramma wordt gepland, het OTO-potentieel van de betrokken landen te kunnen behouden.

<sup>1</sup> De Commissie heeft bij het Parlement en de Raad een voorstel ingediend om de voor het vierde Kaderprogramma (1994-1998) uit te trekken middelen, in verband met de nieuwe toetredingen, met 7% uit te breiden - COM(95) 145 def. - 12.4.1995.

### 8.3. Het volgen en evalueren van de maatregel

De projecten zullen worden gevolgd en geëvalueerd binnen het statutair kader van de INTAS (aanbeveling van de Wetenschappelijke raad, besluit van de Algemene vergadering).

## 9. BEPALINGEN OM BEDROG TEGEN TE GAAN

Voor alle stadia van sluiting en uitvoering van de onderzoekcontracten is in een groot aantal administratieve en financiële controles voorzien. Hiervan kunnen met name de volgende genoemd worden:

### *Voorafgaand aan de sluiting van het contract:*

- Eerste selectie van de voorstellen op basis van de wetenschappelijke waarde van het project en de vraag hoe reëel de kostenopgave is in verhouding tot: aard, duur en potentiële effecten van het onderzoek.
- Analyse van de door de voorstellers van het project op het onderhandelingsformulier verschaft financiële gegevens.

### *Na ondertekening van het contract:*

- Onderzoek van de uitgavenstaten vóór betaling plaatsvindt, op verscheidene niveaus (de voor de financiële en wetenschappelijke kant van het project bevoegde personen).
- Controle ter plaatse om, door onderzoek van de bewijsstukken, eventuele vergissingen of andere onregelmatigheden op het spoor te komen.

## 10. HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Twee A-ambtenaren van de Commissie worden gedetacheerd bij de INTAS. Dit vergt momenteel een uitgave van 115.000 ecu per manjaar, dus in totaal 230.000 ecu/jaar.



ISSN 0254-1513

COM(95) 539 def.

# DOCUMENTEN

NL

15 11

---

Catalogusnummer : CB-CO-95-580-NL-C

ISBN 92-77-95520-1

---

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen  
L-2985 Luxemburg